



# UEFA-ina Pravila o odobravanju međunarodnih klupskih natjecanja – izdanje 2022.

*U svrhu primjene i tumačenja ovog Kodeksa isključivo je mjerodavna verzija na engleskom jeziku (članak 17), dostupna [ovdje](#)*

*Prijevod: Odjel za međunarodne poslove i licenciranje HNS-a, lipanj 2022.*

## **I. Uvod**

Sljedeća pravila, koja kodificiraju UEFA-inu postojeću praksu odobravanja i postupke kao i kako se podnosi zahtjev za odobrenje, usvojio je Izvršni odbor UEFA-e u skladu sa Statutom UEFA-e, posebice Člancima 2, 49(3), 51 i 51<sup>bis</sup>.

## **II. Opće odredbe**

### **Članak 1 – Definicije pojmova**

U svrhu ovih pravila, primjenjuju se sljedeće definicije:

'Kombinacija ili Udruženje: grupiranje između UEFA-inih saveza članova, ili liga ili pridruženih klubova, bilo izravno ili neizravno, u različite UEFA-ine saveze članove;

'Međunarodno klupsko natjecanje: natjecanje ili turnir koje uključuje niz nogometnih utakmica između više klubova koje: (i) na UEFA-inom teritoriju igraju klubovi pridruženih različitim savezima članovima a koje ne organizira UEFA; i/ili (ii) se igra na teritoriju jednog od saveza članova ali uključuje klubove koji su pridruženi različitim savezima članovima;

'Savez član': nacionalni nogometni savez koji je član UEFA-e;

'Organizator(i)': jedan ili više saveza članova, ili liga, ili klubova, ili odobrena Kombinacija ili Udruženje, ili bilo koja pravna osoba(e), ili bilo koji pojedinac(ci) koji predlažu organizaciju Međunarodnog klupskog natjecanja;

'UEFA-ina prvenstvena klupska natjecanja: natjecanja koja organizira UEFA-e i koja uključuje klubove s UEFA-inog Teritorija kako bi se odredio klub pobjednik Europe u svakoj odnosnoj kategoriji, kao i odredio pobjednik UEFA Super kupa:

- a. UEFA Liga prvaka: godišnje klupsko natjecanje kojim se određuje klupski prvak Europe u muškom seniorskom nogometu;
- b. UEFA Liga prvakinja: godišnje klupsko natjecanje kojim se određuje klupski prvak Europe u ženskom seniorskom nogometu;
- c. UEFA Futsal Liga prvaka: godišnje klupsko natjecanje u futsalu kojim se određuje klupski prvak Europe u futsalu;
- d. UEFA Super kup: godišnje klupsko natjecanje između pobjednika UEFA Lige prvaka i UEFA Europa lige prethodne natjecateljske godine.

'UEFA-in Teritorij': teritorij UEFA-inih saveza članova.

## Članak 2 – Opseg primjene

<sup>1</sup> Ova pravila primjenjuju se na svako nogometno ili futsalno Međunarodno klupsko natjecanje koje se igra na UEFA-inom Teritoriju, kao i na svaku kombinaciju ili udruženje koje je osnovano radi organizacije Međunarodnog klupskog natjecanja.

<sup>2</sup> *FIFA Pravilnik o međunarodnim utakmicama* primjenjuje se na:

a. međunarodne utakmice i turnire koji se igraju izvan UEFA-inog Teritorija, koje podliježu sljedećim dodatnim odredbama:

(i) sudjelovanje bilo kojeg kluba pridruženog Savezu članu u takvoj utakmici ili turniru podliježe odobrenju UEFA-e kako bi se osiguralo dobro funkcioniranje i zaštita sveopćih interesa europskog nogometa; i

(ii) takvo se odobrenje mora zatražiti najmanje dvadeset i jedan (21) dan prije predložene utakmice ili turnira;

b. međunarodne utakmice i turniri koji su čisto prijateljske ili dobrotvorne ili promotivne naravi koje se igraju na UEFA-inom teritoriju, klasificiraju se kao Kategorija 2 *FIFA Pravilnika o međunarodnim utakmicama*, za koju je potrebno odobrenje UEFA-e najmanje dvadeset jedan (21) dan prije predložene utakmice ili turnira;

c. međunarodne utakmice ili turniri koji uključuju ekipe mlađih uzrasta klubova koji ne sudjeluju u najvišoj ligi njihovog saveza (tj. klasificiraju se kao Kategorija 3 prema *FIFA Pravilniku o međunarodnim utakmicama*), te koji ne trebaju biti odobreni od UEFA-e, već je za njih potrebno samo prethodno odobrenje svih odnosnih saveza članova, kad ispunjavaju sljedeća tri kumulativna uvjeta:

(i) igra najviše osam klubova;

(ii) sastavljene su od igrača od 16 godina ili mlađih; i

(iii) ne traju duže od jednog tjedna (tj. sedam (7) uzastopnih dana);

d. utakmice koje se igraju kao jedna utakmica između dvaju klubova ili turniri koje igraju klubovi iz liga koje nisu najviše lige njihovih saveza članova (tj. klasificiraju se kao Kategorija 3 prema *FIFA Pravilniku o međunarodnim utakmicama*) i za koje nije potrebno odobrenje UEFA-e, već je za njih potrebno samo prethodno odobrenje odnosnih saveza članova

e. bilo koja druga međunarodna utakmica ili turnir koji nije obuhvaćen ovim pravilima ili drugim relevantnim propisima.

<sup>3</sup> Ova se pravila ne primjenjuju na prekogranična klupska natjecanja koja spajaju ili zamjenjuju nacionalne lige i/ili nacionalna kup natjecanja u dva ili više saveza članova.

### **Članak 3 – Svrha**

<sup>1</sup> Ova pravila doprinose ispunjenju ciljeva i načela Statuta UEFA-e, posebice:

- a. promidžba poštenja i otvorenosti u nogometnim natjecanjima;
- b. potpora dobrovoljnim i strukturama nogometa na najširoj osnovi na svim razinama putem provedbe razvojnih i programa solidarnosti;
- c. preraspodjela prihoda ostvarenih u nogometu u skladu s načelima solidarnosti i potpore ponovnog ulaganja u korist svih razina i područja u nogometu;
- d. osigurati da se Međunarodna klupska natjecanja organiziraju u skladu s načelima sportske zasluge te da sportske vrijednosti uvijek prevladavaju nad komercijalnim interesima;
- e. jamstvo da se Međunarodna klupska natjecanja igraju u skladu s *Pravilima igre IFAB-a* ili *FIFA Pravilima igre za Futsal* da bi se jamčila ujednačena priroda i temeljni identitet nogometa;
- f. očuvanje etičkih, anti-dopinških, zdravstvenih i sigurnosnih standarda na dobrobit klubova, igrača, službenih osoba i navijača;
- g. zabrana svake diskriminacije na račun politike, spola, religije, rase ili bilo kojeg drugog razloga;
- h. organizacija Europskog kalendara tijekom nogometne natjecateljske godine da bi se osiguralo da kalendar ne bude pretrpan ili da se ograniče preklapanja između natjecanja na dobrobit klubova, igrača, službenih osoba i navijača.

<sup>2</sup> Ovi ciljevi i načelu postižu se na sljedeći način:

- a. definiranje, radi transparentnosti, poštenog i nediskriminirajućeg postupka koji se treba provoditi da bi se dobilo odobrenje Izvršnog odbora UEFA-e za organizaciju Međunarodnog klupskog natjecanja i/ili za osnivanje Kombinacije ili Udruženja za organizaciju takvog Međunarodnog klupskog natjecanja;
- b. pronalaženje prave ravnoteže između pretjeranog administrativnog opterećenja za sve zainteresirane (tj. i za Organizatore i UEFA-u) i promidžbu nogometa u cjelini na razini Europe (u skladu s ciljevima UEFA Statuta);

c. omogućavanje UEFA-i, kao europskom nogometnom rukovodnom tijelu da:

- (i) prati razvoj međunarodnog klupskog nogometa u Europi i ima regulatorni pregled svih Međunarodnih klupskih natjecanja koja se igraju na UEFA-inom teritoriju i/ili koja uključuju klubove pridružene savezima članovima;
- (ii) se osigura da se Međunarodna klupska natjecanja igraju u skladu s statutarnim ciljevima i načelima UEFA-e, kao što je borba protiv bilo kakve prakse koja može ugroziti integritet natjecanja i poštivanje zdravlja igrača (vodeći računa da zbog njih međunarodni kalendar utakmica ne bude preopterećen);
- (iii) se ova pravila primjenjuju na odgovarajući način (da bi se osiguralo postizanje prije spomenutih ciljeva).

### **III. Kriteriji za odobravanje**

#### **Članak 4 – Administrativni i financijski kriteriji**

<sup>1</sup> O predloženom Međunarodnom klupskom natjecanju Organizator treba dostaviti sljedeće informacije o ispunjavanju administrativnih i financijskih kriterija:

- a. detalji o Organizatoru Međunarodnog klupskog natjecanja;
- b. naziv natjecanja koje mora odražavati vrstu natjecanja (tj. regionalno natjecanje se ne smije prikazivati kao paneuropsko natjecanje);
- c. detalji o plaćanjima i novčanim nagradama klubovima sudionicima;
- d. detalji o predloženim solidarnim plaćanjima;
  - (i) Društveni, obrazovni i sportski fondovi za projekte s društvenim, obrazovnim i sportskim svrhama (kao što su projekti nogometa na najširoj osnovi, razvoj mladih igrača, obrazovanje o dualnoj karijeri, anti-rasizmu, spolnoj ravnoteži, integraciji izbjeglica, itd.);
  - (ii) Fond Europskog sportskog modela za klubove koji ne sudjeluju;
- e. dokaz da Organizator ima dobar financijski položaj za organizaciju Međunarodnog klupskog natjecanja i da ispunjava svoje obveze posebice da ima pristup dovoljnim sredstvima za plaćanje svih:
  - (i) isplata i novčanih nagrada klubovima sudionicima; i

(ii) solidarnih plaćanja;

f. dokaz o relevantnom osiguranju od profesionalnih rizika i odgovornosti Organizatora koje je zaključio kod uglednog osiguravatelja;

g. jamstvo da naziv i pridruženi logotipovi/zaštitni znakovi natjecanja neće ugroziti bilo koje od UEFA-inih prava intelektualnog vlasništva, ili prema najboljem znanju Organizatora, prava intelektualnog vlasništva bilo kojeg drugog nogometnog natjecanja.

<sup>2</sup> Organizator će dostaviti pisanu potvrdu da će se bilo koji spor između Organizatora i UEFA-e rješavati arbitražom pred Arbitražnim sudom za Sport (CAS) u skladu s Člankom 16 ovih pravila.

### **Članak 5 – Sportski i tehnički kriteriji**

<sup>1</sup> Organizator će vezano uz predloženo Međunarodno klupsko natjecanje dostaviti sljedeće informacije o ispunjavanju sportskih i tehničkih kriterija:

a. predložene datume Međunarodnog klupskog natjecanja, uključujući i one o bilo kakvim potencijalnim preklapanjima s događanjima iz UEFA-inog i/ili FIFA-inog međunarodnog kalendara utakmica (posebice uzimajući u obzir predložene datume, standard klubova, te mjesta odigravanja predloženog Međunarodnog klupskog natjecanja);

b. popis klubova sudionika ili kriterija za njihovu identifikaciju;

c. detalje o sucima imenovanima za suđenje utakmica Međunarodnog klupskog natjecanja:

(i) koja će organizacija osigurati suce;

(ii) tko i kako će imenovati suce;

(iii) ako nisu iz saveza članova, kvalifikacija sudaca (sa sucima koji moraju biti jednaki sucima UEFA-inih klupskih natjecanja ili sucima prve lige liga u savezima članovima u kojima se Međunarodno klupsko natjecanje treba igrati), te detalje o njihovom obrazovanju, karijeri, iskustvu na razini klubova sudionika Međunarodnog klupskog natjecanja;

(iv) dostupnost sudaca tijekom Međunarodnog klupskog natjecanja da bi se osigurala dosljednost u suđenju te izbjegli bilo kakvi sukobi s ostalim nogometnim natjecanjima.

d. raspored natjecanja i mjesta odigravanja:

- (i) kada i gdje se svaka od utakmica natjecanja namjerava igrati (ili kriteriji za mjesta odigravanja);
- (ii) mjere koje se trebaju poduzeti za zaštitu zdravlja i sigurnosti na onim mjestima odigravanja koja imaju standard jednak UEFA-inim standardima (ili one najbolje prakse za tu razinu natjecanja).

e. kopija propozicija natjecanja Međunarodnog klupskog natjecanja;

f. kad je relevantno, informacije o protokolima za zaštitu mladih igrača;

g. informacije koje pokazuje da će to natjecanje omogućiti igračima odnosnih klubova da steknu međunarodno iskustvo i/ili neizravno poboljšati njihov nastup za njihove nacionalne reprezentacije kad ih pozove njihov odnosni savez;

h. potvrda da će se natjecanje igrati u skladu sa *Pravilima igre IFAB-a* ili *FIFA Pravilima igre za futsal*.

<sup>2</sup>Kad je relevantno, Organizator će dostaviti potvrdu da odnosni klubovi uvijek mogu ispunjavati svoje obveze u odnosu na:

- a. uvođenje u igru svoje najjače ekipe u UEFA-inim klupskim natjecanjima i nacionalnim klupskim natjecanjima i svakom drugom Međunarodnom klupskom natjecanju koje je odobrila UEFA;
- b. ustupanje svojih igrača nacionalnim reprezentacijama u skladu s Dodatkom 1 *FIFA Pravidnika o statusu i transferima igrača*.

<sup>3</sup> Organizator treba dostaviti potvrdu da u proteklih pet (5) godina od datuma zahtjeva nije bio uključen u pripremu ili organizaciju neodobrenog Međunarodnog klupskog natjecanja (ali se ne primjenjuje na bilo koje razdoblje prije stupanja na snagu ovih pravila).

## **Članak 6 – Etički kriteriji**

<sup>1</sup> Organizator treba u odnosu na predloženo Međunarodno klupsko natjecanje dostaviti sljedeće informacije o ispunjenju etičkih kriterija:

- a. potvrdu da niti fizička niti pravna osoba neće imati kontrolu ili utjecaj nad više od jednog kluba koji sudjeluje u Međunarodnom klupskom natjecanju;

b. potvrdu da je svakoj osobi koja sudjeluje u organizaciji Međunarodnog klupskog natjecanja ili sudjeluje u Međunarodnom klupskom natjecanju (tj. igrači ili službene osobe kluba ili službene osobe uključujući suce):

(i) strogo zabranjeno kladiti se na utakmice Međunarodnog klupskog natjecanja;

(ii) strogo zabranjeno vršiti ili pokušati vršiti bilo kakav nezakonit ili neprimjeren utjecaj na tijek i/ili rezultat bilo koje utakmice natjecanja;

c. obvezu Organizatora da odmah i dobrovoljno obavijesti UEFA-u o svim detaljima bilo kakvog saznanja o bilo kojoj aktivnosti koja ima za cilj utjecati na nezakonit ili neprimjeren način na tijek i/ili rezultat bilo koje utakmice natjecanja.

<sup>2</sup> Organizator treba uspostaviti antidopinški program u skladu s Kodeksom WADA-e i koji je jednak UEFA Antidopinškom pravilniku.

<sup>3</sup> Organizator treba usvojiti odgovarajuće mjere za kažnjavanje svakog kluba, igrača ili službene osobe koja sudjeluje u Međunarodnom klupskom natjecanju koja po bilo kojoj osnovi vrijeđa ljudsko dostojanstvo osobe ili skupine osoba, uključujući boju kože, rasu, religiju, etničko podrijetlo, spol ili seksualnu orijentaciju.

<sup>4</sup> Organizator treba uspostaviti disciplinski mehanizam koji omogućava da svaki prekršaj u odnosu na propozicije natjecanja može biti kažnjen odgovarajućim disciplinskim kaznama (koje su izrekla neovisna disciplinska tijela te zajamčiti pravo na žalbu *de novo* CAS-u).

## **Članak 7 – Kriteriji sportske zasluge**

<sup>1</sup> Organizator treba dostaviti dokaz o obvezi da će svi klubovi sudionici natjecanja biti tretirani na isti način u cijelom natjecanju u skladu s načelima sportske zasluge i fer playa.

<sup>2</sup> Organizator treba dostaviti sljedeće informacije o predloženom Međunarodnom klupskom natjecanju o ispunjenju kriterija sportske zasluge:

a. potvrdu da Međunarodno klupsko natjecanje udovoljava načelima sportske zasluge i otvorenosti na nacionalnoj i/ili europskoj razini;

b. potvrdu da će odnosni klubovi biti primljeni na osnovu nediskriminirajućih uvjeta temeljem sportske zasluge;



c. potvrdu da Međunarodno klupsko natjecanje odgovara Europskom sportskom modelu (tj. uključuje klubove iz različitog broja saveza članova), te da negativno ne utječe na dobro funkcioniranje nacionalnih klupskih natjecanja i/ili međunarodnih natjecanja.

<sup>3</sup> Organizator može zahtijevati derogaciju načela sportske zasluge kad Međunarodno klupsko natjecanje uključuje do četiri (4) kluba ili u drugim iznimnim okolnostima (tj. uključuje klubove s vrlo ograničenim iskustvom Međunarodnih klupskih natjecanja radi promidžbe europske dimenzije njihovih aktivnosti).

<sup>4</sup> Da bi se zaštitila sportska zasluga UEFA-inih prvenstvenih klupskih natjecanja, dobro funkcioniranje međunarodnog kalendara, kao i zdravlje i zaštita igrača, odobrenje Međunarodnog klupskog natjecanja podliježe sljedećim kumulativnim uvjetima, kako ne bi negativno utjecalo na dobro funkcioniranje UEFA-nih prvenstvenih klupskih natjecanja u odnosu na:

a. sudjelovanje sljedećih kvalificiranih klubova radi određivanja klupskog pobjednika Europe u svakoj odnosnoj kategoriji:

(i) klub se kvalificirao da igra kao pobjednik najvišeg nacionalnog ligaškog prvenstva; ili

(ii) klub se kvalificirao da igra kao drugoplasirani ili se kvalificirao putem najvišeg nacionalnog ligaškog prvenstva u skladu s UEFA-inim poretkom koeficijenata saveza; ili

(iii) klub se kvalificirao da igra kao nositelj naslova UEFA-inog prvenstvenog klupskog natjecanja; ili

(iv) klub se kvalificirao da igra kao nositelj naslova UEFA Europa lige;

b. obvezu i dužnosti svih kvalificiranih klubova koji sudjeluju u UEFA-inom prvenstvenom klupskom natjecanju da uvode u igru svoje najjače ekipe u cijelom natjecanju;

c. obvezu i dužnosti svih kvalificiranih klubova koji sudjeluju u UEFA-inom prvenstvenom klupskom natjecanju da igraju samo u takvom natjecanju:

(i) do njihovog ispadanja sve do završetka kvalifikacijskih kola i /ili doigravanja; i/ili

(ii) tijekom trajanja UEFA-inog prvenstvenog klupskog natjecanja za sva naredna kola do njegova završetka.

## **IV. Postupak odobravanja**

### **Članak 8 – Postupak za postupanje po zahtjevu za odobrenje**

<sup>1</sup> Da bi dobio odobrenje Izvršnog odbora UEFA-e, Organizator Međunarodnog klupskog natjecanja treba dostaviti zahtjev za odobrenje UEFA-inoj Administraciji najmanje dvanaest (12) mjeseci prije datuma njegovog predviđenog početka. Da bi ga se uzelo u razmatranje, zahtjevu za odobrenje moraju biti priložene sve relevantne informacije i prateći dokumenti (na engleskom) vezano uz kriterije za odobravanje (administrativni i financijski kriteriji, sportski i tehnički kriteriji, etički kriteriji, te kriteriji sportske zasluge).

<sup>2</sup> UEFA-ina Administracija će obavijestiti Organizatora o svim informacijama koje nedostaju u zahtjevu za odobrenje (uobičajeno u roku od četiri (4) tjedna od primitka takvog zahtjeva). Zahtjev za odobrenje neće biti uzet u postupak dok ne budu dostavljene informacije koje nedostaju. UEFA-ina Administracija će Organizatoru dostaviti pisanu potvrdu da će zahtjev za odobrenje biti uzet u postupak (uobičajeno u roku od četiri (4) tjedna od primitka za odobrenje ili dopunjenog zahtjeva za odobrenje).

<sup>3</sup> Po potvrdi da zahtjev za odobrenje može biti uzet u postupak, obavijest o zahtjevu za odobrenje bit će objavljen na UEFA-inoj internetskoj stranici, navodeći glavne odrednice Međunarodnog klupskog natjecanja s rokom od najmanje četiri (4) tjedna za dostavu očitovanja zainteresiranih strana. UEFA će Organizatoru dati mogućnost da odgovori ili se očituje o svim zabrinjavajućim pitanjima koja su postavile zainteresirane strane (trebaju biti dostavljena u anonimiziranom obliku) u roku od najmanje četiri (4) tjedan od UEFA-ine obavijesti.

<sup>4</sup> UEFA može u bilo koje vrijeme zahtijevati dodatne informacije ili dobiti svoje vlastitu stručnu procjenu ako je to razumno potrebno radi ocjene da li zahtijevano Međunarodno klupsko natjecanje odgovara statutarnim načelima UEFA-e i uvjetima iz ovih pravila. UEFA ima pravo na razumno razdoblje obustaviti pregled zahtjeva za odobrenje za koje je potrebno dostaviti dodatne informacije ili dobiti stručnu procjenu, uobičajeno do četiri (4) tjedna.

<sup>5</sup> UEFA može razumno produžiti trajanje prije navedenih rokova ovisno o složenosti zahtjev. UEFA također može iznimno skratiti rokove (tj. zahtjev za Međunarodno klupsko natjecanje koje uključuje više od četiri (4) kluba. Svaka odluka UEFA-e o primjeni kraćih ili produženih rokova neće biti presedan za ostale zahtjeve.

<sup>6</sup> UEFA će Organizatoru poslati potvrdu da je dosje kompletan a nakon primitka svih relevantnih informacija koje se odnose za zahtjev za odobrenje Organizatora i zainteresiranih strana.

<sup>7</sup> Traženjem odobrenja prema ovih pravilima, Organizator se neopozivo na njih obvezuje, uključujući osobito odredbu o rješavanju sporova iz Članka 16 u nastavku.

## **Članak 9 – Podnošenje kompletnog dosjea Izvršnom odboru UEFA-e**

<sup>1</sup> Administracija UEFA-e nastojat će podnijeti zahtjev za odobrenje zajedno sa svim relevantnim informacijama koje su dostavile zainteresirane strane u odnosu na Međunarodno klupsko natjecanje Izvršnom odboru UEFA-e radi donošenja odluke u roku od dvanaest (12) tjedana od potvrde Organizatoru da je dosje kompletan. Ovo se razdoblje može produžiti do dvanaest (12) tjedana, osobito kad se radi o složenom zahtjevu za odobrenje.

<sup>2</sup> Niti jedno Međunarodno klupsko natjecanje neće se odvijati ili najavljivati da će se odvijati prije odluke o odobrenju Izvršnog odbora UEFA-e. Organizator međutim može objaviti da je podnesen zahtjev za odobrenje UEFA-i.

## **Članak 10 – Odluka Izvršnog odbora UEFA-e**

<sup>1</sup> Pri donošenju svoje odluke, Izvršni odbor UEFA-e uzet će u obzir sljedeće elemente vezano uz informacije koje je dostavio Organizator ili bilo koja zainteresirana strana:

- a. administrativne i financijske kriterije;
- b. sportske i tehničke kriterije;
- c. etičke kriterije;
- d. kriterije sportske zasluge.

<sup>2</sup> Izvršni odbor UEFA-e ima pravo odbiti zahtjev u slučaju njegove razumne procjene da jedan ili više kriterija nije u cijelosti ispunjeno.

<sup>3</sup> Svaka odluka Izvršnog odbora UEFA-e o odobrenju zahtjeva za odobrenje može podlijegati jednom ili više uvjeta kao što su:

- a. odnosno Međunarodno klupsko natjecanje odobreno je na pokusnoj osnovi na određeno vremensko razdoblje;
- b. na kraju odnosnog Međunarodnog klupskog natjecanja mora se dostaviti izvješće UEFA-i;
- c. naziv odnosnog Međunarodnog klupskog natjecanja mora se promijeniti (uključujući ako je UEFA ili treća strana dala razumne primjedbe temeljem prava intelektualnog vlasništva);
- d. mjere koje se moraju poduzeti radi zaštite načela sportske zasluge i otvorenosti na nacionalnoj i europskoj razini;

- e. raspodjela prihoda klubovima sudionicima od Međunarodnog klupskog natjecanja mora se primarno temeljiti na sportskoj zaslugi;
- f. organizator Međunarodnog klupskog natjecanja s godišnjim ukupnim prihodima koji prelaze 10 milijuna EUR treba dati doprinos ciljevima promidžbe solidarnosti u nogometu na razuman i razmjeran način.
  - (i) društveno, obrazovni i sportski fond: za projekte s društvenom, obrazovnom i sportskom svrhom u skladu s najboljom praksom u odnosu na Međunarodno klupsko natjecanje (kao što su projekti nogometa na najširoj osnovi, razvoj mladih igrača, obrazovanje o dualnoj karijeri, anti-rasizmu, spolnoj ravnoteži, integraciji izbjeglica, itd.);
  - (ii) fond Europskog sportskog modela: shema preraspodjele klubovima koji nisu sudjelovali, s obzirom na standard i broj klubova sudionika u odobrenom Međunarodnom klupskom natjecanju;
- g. sudjelovanje u odnosnom Međunarodnom klupskom natjecanju ograničeno je na određenu dobnu kategoriju;
- h. klubovi sudionici suzdržavaju se od potpisivanja bilo kakvih ekskluzivnih ugovora / obveza u odnosu na nesudjelovanje u bilo kojem drugom Međunarodnom klupskom natjecanju slične vrste u određenom razdoblju;
- i. potvrda da su svi odnosni savezi članovi i pridružene lige dali svoja pisana odobrenja za Međunarodno klupsko natjecanje;
- j. ispunjenje obveze povezane s kriterijima za odobrenje.

<sup>4</sup> Svaku odluku Izvršnog odbora UEFA-e o zahtjevu za odobrenje UEFA-ina će Administracija odmah dostaviti svim zainteresiranim i može biti popraćena, kad je to potrebno, i u slučaju kad je zahtjev za odobrenje odbijen, obrazloženjem odluke u razdoblju od osam (8) tjedana.

## **Članak 11 – Odobrenje Kombinacije ili Udruženja za organizaciju Međunarodnog klupskog natjecanja**

<sup>1</sup> Organizator Međunarodnog klupskog natjecanja koji planira biti Kombinacija ili Udruženje prije svog osnivanja zahtijeva posebno odobrenje Izvršnog odbora UEFA-e u skladu s Člankom 51 Statuta UEFA-e. Svaka materijalna promjena odobrene Kombinacije ili Udruženja prije svoje provedbe zahtijeva novo odobrenje Izvršnog odbora UEFA-e.

<sup>2</sup> Kombinacija ili Udruženje neće se osnivati prije nego je odobreno od Izvršnog odbora UEFA-e.

<sup>3</sup> Radi zaštite integriteta Međunarodnog klupskog natjecanja i jednakosti klubova, Kombinacija ili Udruženje koje u cijelosti ili djelomično kontrolira Organizatora izravno i neizravno može biti odobreno od Izvršnog odbora UEFA-e ako se članstvo takve Kombinacije ili Udruženja temelji na sportskoj zaslugi osnovom jednakosti i nediskriminacije.

<sup>4</sup> U slučaju da Kombinacija ili Udruženje nije odobreno od Izvršnog odbora UEFA-e (ili je osnovano prije odobrenja), Izvršni odbor UEFA-e može odnosnim klubovima ili ligama ili savezima članovima naložiti da poduzmu sve mjere u svojoj moći radi raskida svog sudjelovanja u Kombinaciji ili Udruženju, uključujući mjere za raspuštanje ili likvidaciju neodobrene Kombinacije ili Udruženja.

## **Članak 12 – Učinci odluke**

<sup>1</sup> Svaka odluka Izvršnog odbora UEFA-e koja se odnosi na zahtjev za odobrenje je konačna, te podliježe žalbi CAS-u prema Članku 16 u nastavku.

<sup>2</sup> UEFA ni u kojem slučaju ne može biti odgovorna za davanje odobrenja za Međunarodno klupsko natjecanje u slučaju bilo kakvih pravnih zahtjeva do kojih može naknadno doći, a u svezi s odobrenim Međunarodnim klupskim natjecanjem. Organizator (i/ili klubovi sudionici) će UEFA-u zaštititi od svakog takvog zahtjeva.

<sup>3</sup> Novi zahtjev koji se odnosi na isto Međunarodno klupsko natjecanje (ili po vrsti slično) ne može se podnositi najmanje dvanaest (12) mjeseci nakon odbijajuće odluke.

<sup>4</sup> Izvršni odbor UEFA-e može u bilo koje vrijeme opozvati Odobrenje, ako prije navedeni kriteriji ili uvjeti više nisu ispunjeni.

## **V. Disciplinski postupci i mjere**

### **Članak 13 – Disciplinski postupci i mjere za klubove**

<sup>1</sup> Za svako kršenje ovih pravila UEFA može kazniti klub u skladu sa *Statutom UEFA-e* i/ili *Disciplinskim pravilnikom UEFA-e*.

<sup>2</sup> Pored mjera predviđenih Statutom UEFA-e i/ili Disciplinskim pravilnikom UEFA-e, nadležno disciplinsko tijelo UEFA-e može klubu izreći, u kombinaciji s bilo kojim takvim disciplinskim mjerama, jednu ili više sljedećih mjera u skladu s načelom razmjernosti i temeljem okolnosti slučaja:

a. upozorenje za prvi manji počinjeni prekršaj zbog administrativne pogreške (tj. Organizator je propustio obavijestiti o klubu sudioniku);

b. novčanu kaznu u iznosu:

(i) do petsto tisuća eura (500.000 EUR) za prvi manji prekršaj;

(ii) do 5% prihoda kluba u njegovoj prethodnoj financijskoj godini za prvi namjeren ili prekršaj iz nehaja od strane kluba;

(iii) do 10% prihoda kluba u njegovoj prethodnoj financijskoj godini za svaki slučaj recidivizma počinjenog namjerno ili iz nehaja od strane kluba u prethodnih pet (5) godina.

c. Isključenje kluba iz UEFA-inih klupskih natjecanja na razdoblje do tri (3) natjecateljske godine za namjerno ili iz nehaja počinjeno kršenje ovih pravila, što se primjenjuje posebice kad se radi o kršenju ciljeva koji se štite ovim pravilima od strane neodobrenog Međunarodnog klupskog natjecanja ili neodobrene Kombinacije ili Udruženja;

d. bez prava kluba na sudjelovanje u UEFA-inim klupskim natjecanjima sve dok taj klub sudjeluje u neodobrenom Međunarodnom klupskom natjecanju i/ili tijekom trajanja ugovora o namjeri osnivanja ili osnivanju neodobrene Kombinacije ili Udruženja.

<sup>3</sup> UEFA zadržava pravo izricanja ovih mjera i onih sadržanih u *Disciplinskom pravilniku UEFA-e* za svaki namjeren ili iz nehaja počinjen propust kluba u odnosu na podnošenje zahtjeva za odobrenje UEFA-e za sudjelovanje ili za davanje formalne suglasnosti za sudjelovanje u klupskom natjecanju koje se održava izvan UEFA-inog teritorija.

#### **Članak 14 – Disciplinske mjere za saveze članove, organizatore, te druge pravne subjekte ili pojedince**

<sup>1</sup> Svako kršenje ovih pravila od strane Saveza člana, ili pravnog subjekta ili pojedinca koji podliježu Statutu UEFA-e i/ili pravilnicima, UEFA može kazniti u skladu sa Statutom UEFA-e i/ili Disciplinskim pravilnikom UEFA-e.

<sup>2</sup> Pored disciplinskih mjera predviđenih *Disciplinskim pravilnikom UEFA-e*, Organizatoru neodobrenog Međunarodnog klupskog natjecanja UEFA može izricati mjere zabrane organizacije Međunarodnih klupskih natjecanja na razdoblje do tri (3) godine .

#### **Članak 15 – Zaštita sportske zasluge u savezima članovima**

U skladu s Člankom 51<sup>bis</sup> *Statuta UEFA-e*, svaki savez član odgovoran je za zaštitu načela sportske zasluge, posebice u odnosu na napredovanje/nazadovanje i pristup europskim klupskim natjecanjima. Savezi članovi trebaju imati propise i disciplinske postupke za zaštitu načela sportske zasluge u nacionalnim klupskim natjecanjima. Disciplinske odluke koje je donijela UEFA vezano uz neodobrena Međunarodna klupska natjecanja stoga, ne dovode u pitanje bilo koje disciplinske mjere koje su donijeli njeni savezi članovi radi zaštite sportskih zasluga na nacionalnoj razini.

## **Članak 16 – Rješavanje sporova**

<sup>1</sup> Svaki spor vezano uz ova pravila, uključujući bez ograničenja, konačne odluke koje se tiču postupka odobravanja i konačnih odluka o izricanju disciplinskih mjera, konačno će se rješavati putem arbitraže pred CAS-om u skladu s Kodeksom sportske arbitraže (Kodeks CAS-a) koji je na snazi na datum podnošenja zahtjeva za arbitražu, izjave o žalbi ili zahtjeva za privremene mjere, već što je u tom trenutku relevantno.

<sup>2</sup> Pristankom na podnošenje svih sporova CAS-u prema Kodeksu CAS-a, sve strane koje podliježu ovim pravilima izričito se odriču svojih prava na zahtijevanje bilo kakvih privremenih mjera od državnih tijela ili sudova u skladu s Člankom R37 Kodeksa CAS-a.

<sup>3</sup> Odluka CAS-a je konačna i obvezujuća do isključenja nadležnosti bilo kojeg građanskog suda. Ovo ne prejudicira pravo žalbe Švicarskom federalnom sudu u skladu sa švicarskim zakonima i pravo na osporavanje izvršenja ili priznanja pravorijeka temeljem javne politike u skladu sa svim važećim nacionalnim postupovnim zakonima ili pravo na podnošenje predmeta slučaja nadležnom tijelu za zaštitu tržišnog natjecanja.

<sup>4</sup> Strogo je zabranjeno svako zaobilaženje UEFA-inih disciplinskih postupaka i/ili CAS-ove ekskluzivne nadležnosti prema ovim pravilima od strane pravnog subjekta koji je izravno ili neizravno pridružen UEFA-i (tj. savez član ili klub ili liga ili Organizator), uključujući i ono u pogledu privremenih mjera. Ova se odredba ne primjenjuje na bilo koje pravne radnje, uključujući i one u odnosu na privremene mjere, započete prije stupanja na snagu ovih pravila u svezi s pravnim subjektom koji je izravno ili neizravno pridružen UEFA-i.

<sup>5</sup> UEFA može prihvatiti rješavanje svakog potencijalnog disciplinskog slučaja sa savezom članom ili klubom ili ligom ili Organizatorom ili stranom koja podliježe ovim pravilima, putem ostalih mjera.

## **VI. Završne odredbe**

### **Članak 17 – Mjerodavna verzija**

U slučaju bilo kakvog nesuglasja u tumačenju engleske, francuske ili njemačke verzije ovih pravila, prevladava engleska verzija.

### **Članak 18 – Nepredviđeni slučajevi**

<sup>1</sup> Izvršni odbor UEFA-e može donositi konačne odluke u svim slučajevima koji nisu predviđeni ovim pravilima a koje su razumno potrebne za postizanje legitimnog cilja kojem teži UEFA.

<sup>2</sup> UEFA zadržava pravo obavještavati nogometnu zajednicu putem obavijesti na svojoj internetskoj stranici da određeno Međunarodno klupsko natjecanje ili događaj nije odobreno, a kako bi se otklonile bilo kakve nesigurnosti ili pomutnje u svezi s tim predmetom.

### **Članak 19 – Bez retroaktivnog učinka**

<sup>1</sup> Ova pravila nemaju retroaktivan učinak.

<sup>2</sup> Svaka jednaka povreda koja se odnosi na pripremu ili organizaciju neodobrenog Međunarodnog klupskog natjecanja prije stupanja na snagu ovih pravila rješavat će UEFA u skladu s relevantnim disciplinskim pravilima koja su na snazi u to vrijeme i sve mjere izrečene za takve povrede u svrhu ovih pravila neće se ubrajati u recidiv.

<sup>3</sup> Radi pravne sigurnosti i jednakog tretmana Organizatora (te izbjegavanja usporednih postupaka), svaki zahtjev za odobrenje Međunarodnog klupskog natjecanja i/ili za Kombinaciju ili Udruženje koji UEFA primi a koji nije odobrio Izvršni odbor UEFA-e u vrijeme stupanja na snagu ovih pravila rješavat će se samo u skladu s ovim pravilima. Da bi zahtijevao odobrenje, odnosni Organizator treba UEFA-i podnijeti novi zahtjev u skladu s ovim pravilima.

### **Članak 20 – Usvajanje, stupanje na snagu i kodifikacija**

<sup>1</sup> Ova pravila usvojio je Izvršni odbor UEFA-e 10. lipnja 2022.

<sup>2</sup> Ona kodificiraju UEFA-ine postojeće prakse odobravanja i postupke, kao i to kako se oni primjenjuju u pogledu odobravanja Međunarodnih klupskih natjecanja koja su definirana ovim pravilima.

<sup>3</sup> Stupaju na snagu odmah.

Za Izvršni odbor UEFA-e

Aleksander Čeferin  
Predsjednik

Theodore Theodoridis  
Glavni tajnik

Nyon, 10. lipanj 2022.